



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
357	20.11.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore		

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Bezirksgemeinschaft Vinschgau - Leistungen der Sozialdienste im Jahr 2024 (Abrechnungen zu Migrantenberatungsstelle Vinschgau, Bereich Obdachlose, Kindertagesstätte, Mobile Jugendarbeit, u.ä.) - Verpflichtung des voraussichtlichen Kostenanteiles zu Lasten der Gemeinde Laas

OGGETTO

Comunità Comprensoriale Val Venosta - prestazioni dei Servizi Sociali nell'anno 2024 (rendicontazione del Consultorio dei Migranti Val Venosta, ambito persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per giovani, ecc.) - impegno della presunta parte spese a carico del Comune di Lasa

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erstellt für ihre Mitgliedsgemeinden die Abrechnungen zur Migrantenberatungsstelle Vinschgau, die Bereiche Obdachlose, Kindertagesstätte, mobile Jugendarbeit, u.ä..

Die entsprechenden Kosten werden seit dem Jahr 2020 prozentuell auf die Einwohner pro Gemeinde verrechnet, nachdem es nicht mehr möglich ist die Leistungen über das Budget der Bezirksgemeinschaft Vinschgau zu finanzieren.

Es wird Einsicht genommen in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Vinschgau vom 17.10.2024, eingegangen am 23.10.2024 unter Prot. Nr. 20522, laut welchem sich der diesbezügliche Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Laas im Jahr 2024 auf voraussichtlich Euro 11.463,52 beläuft;

Es wird für zweckmäßig erachtet, den vorzitierten Betrag auf dem entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2024 zu verpflichten, da sich die Erbringung der Leistungen auf das Jahr 2024 beziehen, die effektive Abrechnung jedoch erst erfolgen wird.

Nach kurzer Beratung.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Liquidierung des geschuldeten Betrags mit gesonderter Maßnahme gegen Vorlage der Abrechnungsunterlagen durch die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erfolgt.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020.
- in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
Tj0HV+GZEWUYWaiG10uN2BY74DKjPkk/K9o5WMbKM
UY=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

HbNuBMwR4q4nyJWcZ7ewzIcljcSChRAx67cc1tsfsMc=

LA GIUNTA COMUNALE

La Comunità Comprensoriale Val Venosta elabora per i suoi Comuni membri le rendicontazioni del Consultorio dei Migranti Val Venosta, degli ambiti persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per i giovani, ecc.;

Le relative spese a partire dall'anno 2020 vengono ripartite percentualmente sui abitanti per Comune, siccome non è più possibile di finanziare queste prestazione tramite il budget della Comunità Comprensoriale Val Venosta.

Viene preso visione nella lettera della Comunità Comprensoriale Val Venosta del 17/10/2024, pervenuta il 23/10/2024, prot. nr. 20522, secondo la quale la rispettiva parte spese a carico del Comune di Lasa ammonta per l'anno 2024 a approssimativamente Euro 11.463,52;

Viene ritenuto opportuno di impegnare il succitato importo sul relativo capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024, in quanto lo svolgimento delle prestazioni si riferisce all'anno 2024, l'effettiva rendicontazione deve essere ancora elaborata.

Dopo breve discussione.

Viene dato espressamente atto, che la liquidazione dell'importo dovuto avviene con atto deliberativo a parte dietro presentazione dei documenti di rendiconto da parte della Comunità Comprensoriale Val Venosta.

È stato preso visione delle seguente fonti normative:

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020.
- il vigente Statuto del Comune di Lasa.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
Tj0HV+GZEWUYWaiG10uN2BY74DKjPkk/K9o5WMbKM
UY=

parere contabile - impronta digitale:

HbNuBMwR4q4nyJWcZ7ewzIcljcSChRAx67cc1tsfsMc=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024, rechtskräftig.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024, esecutiva;
- il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024, esecutiva.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird der Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Laas - bezogen auf die Leistungen der Sozialdienste der Bezirksgemeinschaft Vinschgau im Jahre 2024 (Abrechnungen zur Migrantenberatungsstelle Vinschgau, die Bereiche Obdachlose, Kindertagesstätte, mobile Jugendarbeit, u.ä.) - von voraussichtlich Euro 11.463,52, laut Schreiben der Bezirksgemeinschaft Vinschgau vom 17.10.2024, auf dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr verpflichtet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	4.436,84 €	12071.04.010201	Fürsorge: Beiträge an die Bezirksgemeinschaft für Sozialdienste Assistenza: Contributo Comunità Comprensoriale serv. sociali	678/2024
S	7.026,68 €	06021.04.010200	Jugend: Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften Giovani: Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	678/2024

2. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Liquidierung des geschuldeten Betrages mit gesonderter Maßnahme gegen Vorlage der Abrechnungsunterlagen durch die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erfolgt.
3. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa, la parte spese a carico del Comune di Lasa - riferita a prestazioni dei Servizi Sociali della Comunità Comprensoriale Val Venosta nell'anno 2024 (rendicontazione del Consultorio dei Migranti Val Venosta, ambiti persone senza dimora, microstruttura, lavoro mobile per i giovani) - di approssimativamente Euro 11.463,52, secondo la lettera della Comunità Comprensoriale Val Venosta del 17/10/2024, viene impegnata sul seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente, il quale presenta la necessaria disponibilità:

2. Si afferma espressamente, che la liquidazione dell'importo dovuto avviene con atto deliberativo a parte dietro presentazione dei documenti di rendiconto da parte della Comunità Comprensoriale Val Venosta;
3. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

4. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

25.11.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

06.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
